

[1752?]

A

SCHREIBEN DER LANDAMMÄNNER UND LANDRÄTE [VON SCHWYZ UND
NIDWALDEN AN DEN KÖNIG BEIDER SIZILIEN, KARL VII.]¹

Zurlaubiana AH 120/86, 90

"Essendo dell'ultima riduzione, da V.R.M.^à con ognj equanimità ordinata ai tre Regimentj della Nostra Nazione Würz [=Wirz], tschoudy [=Tschudi], et Jauch stata daj Medemj Colonellj [Wolfgang Ignaz II. Wirz, Josef Anton Tschudi und Karl Florian Jauch] Sollicitata l'executione à proprio lor vantaggio et à Notabile danno dej Capitani [1747] licentiatj [worunter sich auch Beat Jakob Josef Felix Brandenburg, Johann Kaspar Lutiger und Beat Jakob Wickart, alle von Zug, befanden]², diede ciò motivo à molte dispendiose differenze, le qualj per la mediatione dellj Sovranj Cantonj collj primj duoj accennatj Colonellj amichevolmente agiustate, restò Solo il Colonello [Karl] Floriano Jauch ostinato et renitente di dare la dovuta Sodisfatione per le tre mezze Compagnie [Brandenberg, Lutiger und Wickart] del Lodevole Cantone di Zug, non già nell'ultima reductione, mà nel anno 1747. Sotto colorito titolo Solecitate, et appropriatosj direttamente contra l'articolo nono della Capitulatione [von 1734]³ gratiosamente accordata da V.R.M.^à, et approvata daj Lodevolj Cantonj d'Urania, Suitto, Undervalden il basso, et Zug [vertreten durch dessen Ammann und Rat], qual'ingiusto procedere nell'istesso anno dal Lodevole Cantone d'Urania (come consta d'una lettera⁴, della quale rimettiamo una Copia al Premiero Ministro di V.R.M.^à [Marchese Fogliani]) fu medemamente disapprovato, et per ciò à requisitione del Sopradetto Cantone di Zug, et in virtù delle Confederationj stipulate fra Noj, cj viddimo costrettj di citare il mentionato Colonello Jauch, acciò renda Conto della Sua condotta; mà vedendosj esso più reo per la Contumacia, et dissobedienza, cj hà motivato di dare una Sentenza finale contro di lui. onde venghiamo con quel Sommo rispetto dovuta à V.R.M.^à notificariene, qualmente da Noj per lj adottj, et altrj motivj più diffusamente rescrittj all'Ecc.^{mo} Sig[no]re Marchese Foglianj (dal quale V.R.M.^à si degnarà benignamente ascoltare le informationj) detto Colonello Jauch restj proscritto da tuttj i nostrj Statj, et Dominij, et interdetto al Suo Regimento intiero di fare delle reclute, et Servirsene del passo nellj medemj, finche obedisca aj ordinj, et renda sodisfatione adeguata al Sudeto Lodevole Cantone di Zug, et con ciò augurando un felicissimo, et gloriosissimo Regno humiliamo con profondo Rispetto alla R.M.^à V. i Nostrj ossequij ...".

- 1) s. Zurlaubiana AH 112/36
 2) s. etwa Bieler/Zuger in Fremden Diensten 76f
 3) s. EA VII 2, 109 a
 4) s. Zurlaubiana AH 112/5

Kopie, aus dem Besitze von Beat Fidel Zurlauben
 AH 112, 51 - Blatt 51^v leer

[1752?]

A

SCHREIBEN DER LANDAMMÄNNER UND LANDRÄTE VON SCHWYZ UND NIDWALDEN AN DEN PREMIERMINISTER DES KÖNIGREICHES BEIDER SIZILIEN, MARCHESE FOGLIANI]¹

Zurlaubiana AH 120/87, 91

"Trovandosj ultimamente il Colonello [Karl] Floriano Jauch nella Sua Patria [Uri gemeint], speravamo, che se ne Sarebbe accordato, et composto, toccante le tre meze Compagnie, Brandenburg, Wiccard [=Wickart], et Luthigher [=Lutiger], dipendentj dalla protetione del Lodevole Cantone di Zug [vertreten durch dessen Ammann und Rat]¹, le qualj il detto Colonello Jauch nell'anno 1747. con finto pretesto S'appropriò et ne privò li Capitanj [Beat Jakob Josef Felix **Brandenburg**, Beat Jakob **Wickart** und Johann Kaspar **Lutiger**] proprietarij senza dare parte al mentionato Lodevole Cantone di Zug, al quale second'il dritto, et la Capitulatione accordata [1734]² da S.R.M.^à [Karl VII.] haverebbe toccato (Caso che lj accennatj proprietarij Brandenburg, Wiccard, et Luttigger non avessero sodisfatto all'ordine, ò Compito il loro obbligo) disporre delle medeme, ò dj nominare altrj soggettj più convenevolj per il Servizio Reale, come assaj chiaramente lo spiega l'articolo Nono della sudetta Capitulatione, quale condotta ancora dal Lodevole Cantone d'Urania al Colonello Jauch fu rimproverata con una Lettera² in data dej 27. 7.^{bre} [=September] del Sopra citato anno, in virtù della quale glj ordinò di restituire senza indugio allj proprietarij le abalienate compagnie; et per maggior informatione di V.Ecc.^a vienne annessa di quella la Copia. ma il Colonello Jauch ostinato, non volendo rendersj alla raggione, et sempre eludendo le istanze contra di lui fatte, alla fine costrinse il Lodevole Cantone di Zug di fare ricorso da Noj à tenere delle confederationj fra Noj essistentj, onde feccimo intimare la citatione al mentionato Colonello Jauch, acciò comparisca d'entro un congruo termine per dare conto di questo affare. ma spirato il detto termine, et non rendendosj all'ubbedienza il men-